ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/38/334
12 August 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать восьмая сессия
Пункт 114 предварительной
повестки дня*

ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

Департамент Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным вопросам

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Департамент Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным вопросам" (JIU/REP/83/7).

* A/38/150.

JIU REP/83/7
Geneva June 1983

ДЕПАРТАМЕНТ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ

Подготовлен

Карло Т. Алленой
Эрлом Л. Сомом
Миленко Вукосавичем

Объединенной инспекционной группой

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	4
II.	ФУНКЦИИ И ОРГАНИЗАЦИЯ	6 - 24	6
	A. Функции	7 - 10	6
	B. Организация	10 - 24	11
III	ИССЛЕДОВАНИЯ И АНАЛИЗ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ ВОПРОСОВ	25 - 50	16
	A. Исследования и вопросы политики	26 - 27	16
	B. Исследования и техническое сотрудничество	28 - 32	17
	C. Координация исследований	33 - 37	20
	D. Социальные вопросы	38 - 41	21
	E. Проблемы, связанные с местом расположения ЮНКТАД	42 - 50	22
IV.	ПЛАНИРОВАНИЕ И ОЦЕНКА ПРОГРАММ	51 - 75	25
	A. Планирование программ	51 - 55	25
	B. Отношения ОПКП с другими органами	56 - 59	26
	C. Оценка	60 - 63	27
V.	ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ СТАТИСТИКИ	64 - 75	29
	A. Координация деятельности в области статистики	65 - 67	29
	B. Осуществление резолюции о перестройке в отношении Статистического отдела	68 - 75	30

/ ..

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр
VI	ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	76 - 94	32
	A. Функции и организация	81 - 82	34
	B. Исследования и анализ	83 - 88	34
	C. Планирование и оценка программ	89 - 92	36
	D. Осуществление резолюции о перестройке применительно к Статистическому отделу	93 - 94	37
Приложение 1:	ST/SGB/161		39
Приложение 2:	Организационная структура по международным экономическим и социальным вопросам		41

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 20 декабря 1977 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 32/197 о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций. В преамбуле резолюции было вновь подтверждено, что цель перестройки системы Организации Объединенных Наций заключается в том, "чтобы расширить ее возможности всесторонне и эффективно решать проблемы международного экономического сотрудничества и развития... и в большей степени приспособить ее к требованиям положений Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также положений Хартии экономических прав и обязанностей государств". В разделе VIII приложения к этой резолюции излагаются руководящие принципы для перестройки экономического и социального секторов Секретариата Организации Объединенных Наций, содержится общее описание функций новых организационных единиц и даются указания Генеральному секретарю относительно объединения различных компонентов с целью установления между ними тесных взаимоотношений в области вопросов существа, методологии и практической деятельности.

2. В соответствии с этой резолюцией 23 марта 1978 года Генеральный секретарь осуществил далеко идущую реорганизацию экономического и социального секторов Секретариата и учредил должность Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества (РМЭС), Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития (ДТСР), Департамент по международным экономическим и социальным вопросам (ДМЭСВ) и Отдел секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам (ОСОЭСВ). Предварительное заявление относительно функций ДМЭСВ и общая характеристика его организационной структуры содержатся в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/161 (см. приложение 1).

3. Со времени принятия резолюции 32/197 вопрос о совершенствовании оперативной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций постоянно обсуждается Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом (ЭКОСОС), Комитетом по программе и координации (КПК) и Административным комитетом по координации (АКК), Генеральный секретарь также представлял ряду сессий Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС о ходе осуществления этой резолюции и, когда это уместно, о деятельности новых департаментов 1/.

1/ а) Доклады Генерального секретаря Генеральной Ассамблее:

- A/33/410, 1 декабря 1978 года и A/33/410/Rev. 1, 2 января 1979 года;
- A/34/736, 29 ноября 1979 года;
- A/35/527, 21 октября 1980 года;
- A/36/477, 29 сентября 1981 года;

Доклады Генерального секретаря ЭКОСОС:

- E/1978/28, 21 апреля 1978 года;
- E/1978/116, 9 июля 1978 года;
- E/1979/81, 17 июля 1979 года.

/..

4. В соответствии с предложениями КПК, ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеи ОИГ провела ряд исследований для оценки хода осуществления резолюции 32/197. Уже подготовлены три доклада, касающиеся Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и ДТСР. Настоящий документ также является частью этой серии докладов. В нем проводится анализ функций, организации, программы работы ДМЭСВ, а также его взаимосвязи с другими департаментами Секретариата Организации Объединенных Наций и организациями системы Организации Объединенных Наций; в докладе изучаются основные проблемы, с которыми ДМЭСВ сталкивается при осуществлении своих обязанностей, предусмотренных в резолюции о перестройке, а также предлагается ряд рекомендаций.

5. Инспектора провели обсуждение этих вопросов со многими сотрудниками ДМЭСВ, включая заместителя Генерального секретаря, с Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и его персоналом, ДТСР и многими другими. Инспектора выражают всем им свою признательность за их ценные замечания.

/...

II. ФУНКЦИИ И ОРГАНИЗАЦИЯ

6. Основная направленность резолюции о перестройке в отношении ДМЭСВ имеет двоякий характер: a) отделить междисциплинарные исследования и анализ от других функций в области развития, и возложить обязанности по их проведению на ДМЭСВ; b) объединить планирование программ экономической и социальной деятельности системы Организации Объединенных Наций с исследованиями в области развития в ДМЭСВ. Таким образом, междисциплинарные исследования и анализ были отделены от технического сотрудничества, и одному департаменту ДМЭСВ было поручено согласовывать работу организаций системы Организации Объединенных Наций над основными междисциплинарными вопросами экономического и социального развития. Инспектора изучили пять основных функций, которые в соответствии с резолюцией о перестройке было рекомендовано объединить в рамках ДМЭСВ.

A. Функции

7. В пунктах 61a, b и f резолюции о перестройке излагаются "руководящие принципы", содержащие общую характеристику пяти основных функций ДМЭСВ, подробное осуществление которых было оставлено на усмотрение Генерального секретаря. Эти функции, которые по своему характеру не являются ни исчерпывающими, ни ограничительными, были более подробно изложены в бюллетене Генерального секретаря SGB 161 от 23 марта 1978 года и в проекте сферы ведения ДМЭСВ, который в ноябре 1981 года был представлен Административно-управленческому отделу (АУО). АУО не принял никаких мер в связи с этой сферой ведения. Поэтому ДМЭСВ в течение пяти лет осуществлял свою деятельность в соответствии с предварительными функциями. Инспектора рекомендуют как можно скорее принять меры, для того чтобы удовлетворить необходимость в окончательном определении функций Департамента и в официальном порядке выпустить его сферу ведения.

8. Экономические и социальные обзоры и прогнозы. Эта выполняемая ДМЭСВ важная функция включает "подготовку на регулярной основе глобальных экономических и социальных исследований и прогнозов для оказания помощи Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету в осуществлении возложенных на них обязанностей" (подпункт i пункта 61a резолюции о перестройке). Инспектора пришли к выводу, что эта функция в целом выполнялась. Два основных периодических издания ДМЭСВ, то есть "Обзор мирового экономического положения" и "Доклад о мировом социальном положении" издаются на регулярной основе, и их оформление и содержание улучшились. При подготовке этих документов ДМЭСВ основывается на работе региональных комиссий, ЮНИДО и ЮНКТАД. Имеется большое число исследователей, способных внести значительный вклад в развитие взглядов и обмен знаниями по глобальным экономическим и социальным вопросам. Однако при решении задач, предусмотренных в резолюции о перестройке, их потенциал использовался неполностью.

9. Межсекторальный анализ и синтез. Предполагалось, что в рамках этой основной функции ДМЭСВ будет осуществлять "проведение подробного межсекторального анализа и синтеза вопросов развития и подготовку кратких и целенаправленных рекомендаций по этим вопросам в духе требований Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета ...". Они должны разрабатываться в тесном сотрудничестве с теми подразделениями системы Организации Объединенных Наций, которые занимаются аналогичной работой, и с учетом соответствующей работы, осуществляемой в различных секторальных элементах системы Организации Объединенных Наций (подпункт ii пункта 61а резолюции о перестройке). К настоящему моменту в рамках выполнения этой функции ДМЭСВ представил Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету значительное число различных документов. Однако лишь некоторые из этих документов были достаточно целенаправленными, в результате чего обсуждения в межправительственных органах имели менее практический и конкретный характер, чем того можно было ожидать. Инспектора отметили, что межсекторальный анализ и синтез были постепенно заменены анализом структурных изменений в национальной, региональной и мировой экономике с уделением особого внимания изменениям в конкурентоспособности между странами и регионами и что "подробные межсекторальный анализ и синтез вопросов развития" проводились в недостаточной степени. Представляется, что большинство этих исследований проводится в изоляции, без значительных вкладов других организаций, в тесном сотрудничестве с которыми должны разрабатываться эти документы. Для того чтобы ДМЭСВ играл центральную роль в согласовании этой деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций и представлял Генеральной Ассамблее и ЭКОСОС целенаправленные рекомендации, - что в настоящее время он, как представляется, делает в недостаточной степени - Департамент должен избегать работы в изоляции и стремиться к более тесному сотрудничеству с теми организациями системы, которые занимаются аналогичной работой. Однако в ходе выполнения своих других заданий инспектора пришли к выводу, что налаживание и поддержание межорганизационных консультаций и сотрудничества является сложным делом. Каждая организация имеет свои собственные приоритеты, которые устанавливаются ее законодательными органами, и ей трудно выделять ресурсы для работы, которая, с их точки зрения, находится за пределами их сферы ведения. Возможно, необходимой предпосылкой, для того чтобы позволить ДМЭСВ осуществлять эту функцию более эффективным образом, являются согласованные усилия Генеральной Ассамблеи и законодательных органов других организаций с целью согласования директивных указаний своим секретариатам. Инспектора вернутся к этому вопросу в своем заключительном докладе о перестройке, который будет подготовлен в 1984 году.

10. Возникающие экономические и социальные вопросы. ДМЭСВ было поручено "выявление возникающих экономических и социальных вопросов международного характера и доведение их до сведения правительств" (подпункт iii пункта 61а резолюции о перестройке). Департамент выполняет эту функцию путем контроля и анализа социально-экономических

/...

тенденций. С этой целью он разрабатывает всеобъемлющие секторальные модели с различной длительностью прогнозирования на межрегиональном, региональном и субрегиональном уровне для раннего определения признаков возникающих трудностей и дисбалансов в мировой экономике. Основными мероприятиями в рамках этой деятельности являются: подготовка докладов Комитету по планированию развития (КПР), ЭКОСОС и Генеральной Ассамблее в связи с анализом среднесрочных и долгосрочных социально-экономических тенденций и с обзором и оценкой Международной стратегии развития; согласование моделей и расширение их сферы применения для учета таких социально-экономических аспектов, как урбанизация, развитие сельских районов, окружающая среда, участие женщин в развитии, здравоохранение, образование и распределение доходов; а также разработка моделей для торговли важными сырьевыми товарами между основными регионами. ДМЭСВ играет важную роль в обмене информацией по этим проблемам и в координации с системой Организации Объединенных Наций, включая Целевую группу АКК по долгосрочным целям развития. Инспектора считают, что ДМЭСВ успешно выполняет свою задачу по подготовке исследований, которые представляются правительствам от имени системы в целом. Некоторые из этих документов, в частности по проблемам энергетики, используются в качестве основы для обсуждений и обмена информацией такими организациями Организации Объединенных Наций, как МБРР, МВФ, ЮНИДО, ЮНКТАД и региональные комиссии, и ДМЭСВ также смог разработать программу межучрежденческих совещаний по этим вопросам.

11. Планирование и координация программ. ДМЭСВ было поручено разрабатывать "межсекторальный анализ программ и планов в экономическом и социальном секторах системы Организации Объединенных Наций с целью мобилизации и интеграции этапов планирования и программирования, вкладов и знаний организаций системы Организации Объединенных Наций для выполнения следующих задач:

i) эффективной увязки процесса осуществления руководящих указаний, директив и первоочередных задач, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей и ЭКОСОС;

ii) развития согласованного и, по мере возможности, совместного планирования программных мероприятий, определенных на межправительственном уровне, с целью перехода в минимально короткие сроки к среднесрочному планированию в масштабах всей системы" (пункт 61b резолюции о перестройке).

12. Для выполнения этой функции ДМЭСВ готовил доклады о межорганизационных программах, выбранных межправительственными органами. В 1982 году было принято решение о том, что Консультативный комитет по основным вопросам (ККОВ, ПРОГ) проведет отбор секторов для межорганизационного анализа и назначит координирующее учреждение для проведени

/...

этой работы. Инспектора понимают, что ККОВ (ПРОГ) постановил выбрать программные области и передать их для координации учреждению, занимающемуся этими вопросами, поскольку такие учреждения лучше оборудованы и располагают большим, чем ДМЭСВ объемом технических знаний в областях, входящих в их сферу ведения. Поэтому роль ДМЭСВ в проведении межорганизационного анализа на первом этапе совместного планирования и была передана таким учреждениям.

13. ДМЭСВ также проводит постоянный анализ докладов, представляемых ЭКОСОС организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, для того чтобы обеспечить единообразное оформление документов и эффективный вклад этих органов в достижение целей Международной стратегии развития. ДМЭСВ несет ответственность за обеспечение того, чтобы рекомендации Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС доводились до организаций и чтобы ЭКОСОС и Генеральной Ассамблее сообщалось о достигнутом прогрессе и проблемах, с которыми сталкиваются организации системы Организации Объединенных Наций.

14. Кроме того, ДМЭСВ собирает проекты планов и программ организаций системы Организации Объединенных Наций и распространяет их для замечаний в рамках всей системы, прежде чем эти проекты сводятся воедино и представляются соответствующим межправительственным органам. Материально-техническое обеспечение такой деятельности является весьма трудным делом, поскольку совещания руководящих органов около 30 учреждений Организации Объединенных Наций и основных компонентов Организации Объединенных Наций проводятся по всему миру и имеют различную цикличность. Однако в 1982 году большинство учреждений и органов Организации Объединенных Наций впервые смогли на заседании КПК в устном порядке высказать замечания, касающиеся их среднесрочных планов и бюджетов по программам. Инспектора предлагают, чтобы в будущем эти замечания представлялись ДМЭСВ за один или два месяца до совещания КПК, с тем чтобы Департамент мог объединить и распространить их.

15. Исследования, сбор данных и анализ в тех секторах, которые не входят в сферу компетенции других органов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций (пункт 61 г резолюции о перестройке). Резолюция о перестройке оставляет на усмотрение Генерального секретаря решение вопроса о том, каким образом и среди каких "объединений функций", включая ДМЭСВ, следует распределять эту работу. Единственно руководящий принцип содержится в пункте 62 этой резолюции: эта работа должна распределяться между объединениями "на основе затрагиваемых существенных, практических и методологических связей, оставляя при этом возможность объединения соответствующих элементов с региональными комиссиями". Есть основание полагать, что некоторые из этих исследовательских функций были переданы ДМЭСВ по соображениям практического характера, а не на основе существенных и методологических связей. Лишь Статистический отдел (СО) входит в

/...

сферу компетенции ДМЭСВ в силу своих существенных, практических и методологических связей. Другие же функции, т.е. деятельность в области экономических и социальных вопросов, связанных с народонаселением, энергетикой, фискальными и финансовыми вопросами, экономикой и технологией освоения океана, очевидно, не имеют прочной существенной и методологической связи с другими видами деятельности ДМЭСВ, и их следовало бы передать другим органам (см. пункт 22 ниже).

16. Выполнение порученных функций. ДМЭСВ в некоторой степени оправдал ожидания Генеральной Ассамблеи, это, в частности, касается подготовки глобальных экономических и социальных обследований и прогнозов, различных документов, касающихся межсекторального анализа и синтеза, анализов среднесрочных и долгосрочных социальных и экономических тенденций, обзоров и оценок Международной стратегии развития в рамках всей системы, принятия мер по сотрудничеству в целях планирования программ и некоторых значительных достижений в области статистики. Однако не совсем ясно, насколько эти успехи можно отнести на счет перестройки; некоторые из упомянутых документов не использовались межправительственным органом, для которого они разрабатывались.

17. В своей работе ДМЭСВ основывается не только на текущей специальной литературе, но также и на первоисточниках информации о мировом экономическом и социальном развитии. Инспектора признают, что Департамент пытался поставить сотрудничество с другими департаментами и организациями на более систематическую основу, и в некоторых случаях ему это удалось, однако он так и не превратился в главенствующий умственный центр в рамках всей системы, что, очевидно, предполагалось в резолюции о перестройке.

18. Однако этот недостаток нельзя относить на счет ДМЭСВ: основными препятствиями служили другие факторы, выходящие за пределы его влияния. Следует также принять во внимание изменения в международных отношениях, в частности в международных экономических отношениях, общее сокращение в реальном выражении средств, выделяемых на цели развития, недостатки в осуществлении резолюции о перестройке и т.д. Эти препятствия не могут в полной мере оправдать невыполнение некоторых функций, порученных ДМЭСВ, однако они в некоторой степени объясняют, почему развитие ДМЭСВ не проходило в соответствии с межсекторальным курсом, предусмотренным в резолюции 32/197.

B. Организация

19. Генеральный секретарь утвердил организационную структуру ДМЭСВ в составе четырех основных компонентов: Отдел исследований и анализа политики в области развития (ОИАПР), Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам (ЦСРГВ), Отдел планирования и координации программ (ОПКП) и Статистический отдел 2/. Генеральный секретарь также решил, что с 1 января 1983 года Директор Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям будет представлять ему доклады через заместителя Генерального секретаря по международным экономическим и социальным вопросам. ОИАПР является крупнейшей частью ДМЭСВ, и на его долю приходится 36 процентов всей суммы прямых расходов (см. таблицу I). Второе место занимает Статистический отдел, на долю которого приходится 29 процентов; на третьем месте стоит ЦСРГВ - 19 процентов и на четвертом месте стоит ОПКП - 9 процентов. Статистический отдел, ОИАПР и ЦСРГВ были частично или полностью унаследованы от старого Департамента по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ). Однако до перестройки Секретариата ОПКП не существовало.

20. В резолюции 32/197 содержится рекомендация о том, что объединение исследований и технического сотрудничества в рамках двух отдельных органов "должно сопровождаться всесторонней рационализацией и совершенствованием возможностей соответствующих организационных единиц" (пункт 63 приложения к резолюции). В своем докладе о Департаменте по техническому сотрудничеству в целях развития (ДТСР) (JIU/REP/83/2) инспектора уже рассматривали осуществление этой рекомендации в ДТСР. Что же касается ДМЭСВ, то инспектора не нашли свидетельства того, что его структура и функционирование были полностью рационализированы или усовершенствованы. Напротив, стремление сохранить равновесие в размере двух новых организационных единиц, ДМЭСВ и ДТСР, очевидно, в некоторых случаях приводило к передаче ДМЭСВ некоторых мелких подразделений, занимающихся как технической помощью, так и исследованиями по вопросам существа, которые - раз уж ввиду своего малого размера они не поддаются разделению - было бы более целесообразно целиком передать ДТСР. Примером этого являются две секции в Отделении экономики и технологии освоения океана (см. пункт 22 ниже).

21. Одним из примеров отсутствия рационального подхода к организации департаментов является тот факт, что в настоящее время ДТСР переводит на счет ДМЭСВ значительные суммы средств, предназначенных для оперативно-функционального обслуживания программ (1,9 млн. долл. США в год), для финансирования поддержки проектов технического сотрудничества, тогда как некоторые из этих видов обслуживания могли бы более эффективно выполняться самим ДТСР (см. таблицу II).

22. С целью более полного осуществления пунктов 61f и 62 резолюции 32/197 инспектора рекомендуют рассмотреть вопрос о внесении в организацию ДМЭСВ следующих коррективов:

2/ См. схему организационной структуры, приложение 2.

Таблица I

Прямые расходы и штатные должности ДМЭСВ в течение двухгодичного периода 1982-1983 годов

	Прямые расходы (в млн. долл. США)				Штатные должности (подразделения) 1982-1983 годы						
	РБ	ВБС	Итого	%	РБ		ВБС		Итого		
					С	00	С	00	С	00	С +00
Директор-исполнитель и управление	1,9	0,2	2,1	4	11	7	1	2	12	9	21
ОИАПР	15,5	5,6	21,1	36	107	69	20	19	127	88	215
Статистический отдел	12,6	4,0	16,6	29	74	76	21	19	95	95	190
ЦСРГВ	9,8	1,2	11,0	19	54	39	6	5	60	44	104
ОПКП	5,1	-	5,1	9	32	23	-	-	32	23	55
Администрация и общее обслуживание	1,7	-	1,7	3	5	15	-	-	5	15	20
ВСЕГО	46,6	11,0	57,6	100	283	229	48	45	331	274	605

Источник: Бюджет по программам на двухгодичный период 1982-83 годов, раздел 6, A/36/6

РБ = регулярный бюджет
ВБС = внебюджетные средства
С = категория специалистов
00 = категория общего обслуживания

/...

Таблица II

ЭКОСОС - Внебюджетные средства
(в тыс. долл. США)

	1980-81 год	1982-83 год
a) Обслуживание внебюджетных программ	1 834	1 894
b) Основные мероприятия:		
Целевой фонд для планирования, прогнозирования и политики в области развития	1 620	1 264
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА)	3 429	4 630
Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций	271	939
Целевой фонд для мобилизации личных сбережений в развивающихся странах	104	100
Фонд Организации Объединенных Наций в области окружающей среды (ЮНЕП)	532	537
ЮНИСЕФ	610	750
Целевой фонд для проекта в области статистики судоходства	282	437
Целевой фонд для Проекта международных сопоставлений (ПМС)	233	280
Целевой фонд социального развития	228	225
ВСЕГО	9 143	11 056

Источник: Бюджет по программам на двухгодичный период 1982-83 годов, раздел 6, A/36/6.

/...

a) Возможная передача Сектора энергетики, входящего в состав ОПДПР, в ДТСР. Основная деятельность этого Сектора более тесно связана с деятельностью Отдела природных ресурсов и энергетики ДТСР. В результате ДЭСР будет получать информацию и материалы, необходимые для проведения глобального анализа и обследований.

b) Возможная передача Отделения по фискальным и финансовым вопросам в ДТСР по двум основным причинам: i) его работа более тесно связана с работой Секции управления государственными финансами ДТСР; ii) в настоящее время Отделение по фискальным и финансовым вопросам уделяет больше внимания программам технического сотрудничества, чем проведению исследований и анализа.

c) Возможная передача Секции минеральных ресурсов Отделения экономики и технологии освоения океана в ДТСР и ее объединение с Отделением минералов ДТСР, что позволит избежать противоречий и дублирования. Будущее остающейся секции Отделения экономики и технологии освоения океана, а именно Секции использования ресурсов моря, следует рассмотреть, когда в свете Конвенции по морскому праву будут созданы механизмы для координации работы Организации Объединенных Наций в области освоения морской среды. В 1983 году Генеральный секретарь должен представить Генеральной Ассамблее доклад об организационных мероприятиях в области освоения морской среды в свете обсуждения в КПК доклада, разработанного созданной Генеральным директором целевой группой по этому вопросу.

23. Вышеупомянутые изменения будут носить ограниченный характер и затронут лишь 10 сотрудников категории специалистов и 7 сотрудников категории общего обслуживания из 600 сотрудников. Существуют другие более важные организационные вопросы, которые требуют решения и имеют далеко идущие последствия. Они касаются, в частности, ЦСРГВ, Статистического отдела и ОПКП. Эти вопросы рассматриваются соответственно в главах III, IV и V.

24. Инспектора считают, что предусмотренные в резолюции о перестройке две взаимосвязанные задачи: a) перераспределение персонала и b) полная рационализация и совершенствование возможностей Секретариата, включая ДМЭСВ, – не были осуществлены в полной мере. Они отдают себе отчет в том, как трудно организовать ДМЭСВ таким образом, чтобы он мог осуществлять функции глобального масштаба (подготовка глобальных обзоров и исследований, среднесрочных планов, систем оценки и т.п.) и в то же время обслуживать секторальные межправительственные органы, такие, как Комиссия по народонаселению, Социальная комиссия и Второй и Третий комитеты, в которых социальные и экономические проблемы рассматриваются отдельно. Инспектора настоятельно призывают Генерального секретаря при помощи Генерального директора уделять постоянное внимание рационализации и совершенствованию функций и организации ДМЭСВ, наряду с перераспределением ресурсов, принимая во внимание предложения, содержащиеся в этой и последующих главах. Они также

дизнают, что работа ЦМЭСВ затруднена ввиду того, что ни один межпра-
ительственный орган не рассматривал подробно его программу работы.
ЭКОСОС не располагал временем для углубленного обсуждения деятельно-
сти ЦМЭСВ. Поэтому инспектора настоятельно призывают ЭКОСОС уделять
больше времени рассмотрению работы ЦМЭСВ и направлять деятельность
Департамента.

/...

III. ИССЛЕДОВАНИЯ И АНАЛИЗ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ ВОПРОСОВ

25. Основная обязанность ДМЭСВ в проведении исследований и анализов заключается в оказании помощи Генеральной Ассамблее, ЭКОСОС и другим межправительственным органам в принятии целенаправленных рекомендаций. Для того чтобы дублирование и частичное совпадение функций не превышало разумного уровня и для того чтобы ДМЭСВ мог опираться на все соответствующие части системы, сотрудничать с теми элементами системы, которые занимаются аналогичной работой, и принимать во внимание осуществляемую в рамках системы смежную деятельность, как это рекомендуется в резолюции о перестройке, необходимо также обеспечивать координацию деятельности не только в рамках Департамента, но и в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Еще одним важным вопросом является взаимообогащение исследований и анализов, осуществляемых ДМЭСВ, и деятельности ДТСР по техническому сотрудничеству. Этот вопрос рассматривается в разделе В ниже. В рамках ДМЭСВ главную ответственность за проведение исследований несет ОИАПР, однако этот Отдел не является единственным подразделением Департамента, который занимается исследованиями. Большинство других подразделений ДМЭСВ, в частности ЦСРГВ, также проводит некоторые исследования и анализ.

A. Исследования и вопросы политики

26. Основными наиболее важными функциями ОИАПР являются исследования и анализ политики. Разрабатываемые Отделом глобальные экономические и социальные обзоры и прогнозы предназначаются для оказания помощи Генеральной Ассамблее и ЭКОСОС в выполнении возложенных на них обязанностей, а проводимый Отделом межсекторальный анализ и синтез вопросов развития должен помочь этим органам в принятии кратких и осуществимых рекомендаций по этим вопросам. Над этими проблемами работает приблизительно 70 штатных сотрудников категории специалистов, большинство из них в ОИАПР, и ежегодно более 5 млн. долл. США расходуется на исследовательскую работу, в том числе на многочисленные периодические и единовременные издания и различные семинары и заседания. Помимо упоминаемых в пункте 8 выше основных обзоров и докладов ДМЭСВ, Департамент также раз в два года готовит глобальные доклады о контроле за тенденциями и политикой в области народонаселения и о прогнозах в области народонаселения; "Всемирное обследование положения женщин", "Социально-экономические перспективы мировой экономики до 2000 года", а также большое число других докладов и исследований. С тем чтобы более тесно увязывать эти документы с положением, господствующим в мировой экономике, и обеспечивать, чтобы они действительно служили прочной основой для принятия этими органами выполнимых решений и рекомендаций, перед направлением этих документов Генеральной Ассамблее или ЭКОСОС их следует более тщательно просматривать и согласовывать. Было бы целесообразно проводить регулярные совещания неофициальной внутридепартаментской группы, которая бы рассматривала содержание будущих исследовательских докладов и разработок ОИАПР и выносила бы помощнику Генерального секретаря по исследованиям в области развития и анализу политики рекомендации относительно представления этих документов соответствующим межправительственным органам.

/...

27. В плане рационализации повышения значимости работы Департамента особого внимания заслуживает оценка достижений ДМЭСВ в исследовательской работе. Инспектора предлагают, чтобы ОИАПР и ОПКП, который в настоящее время разрабатывает систему оценки, применимую к программам Организации Объединенных Наций в экономическом и социальном секторах, провели консультации и обеспечили, чтобы эта система оценки применялась также и к исследованиям и помогала в оценке вклада этих исследований в разработку соответствующих политических мер. Инспектора понимают, что приспособление концепций, методологий и процедур оценки и их применение к исследованиям в их взаимосвязи с политическими вопросами - это не простая задача, поскольку главенствующую роль в этих вопросах играют решения Генеральной Ассамблеи, ЭКОСОС и других межправительственных органов. Однако инспектора убеждены, что все же возможно определить основные задачи, выполняемые ДМЭСВ в области исследований (такие как связь исследований с международным экономическим положением; их вклад в достижение целей Международной стратегии развития), и периодически проводить проверку хода достижения этих целей. В недавнем докладе, озаглавленном "Укрепление возможностей подразделений и системы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки и планы обзора программ оценки" (документ A/38/133), Генеральный секретарь предложил подготовить в 1988 году углубленное оценочное исследование "вопросов и политики в области развития". Инспектора считают, что проведение этого оценочного исследования следует запланировать на более ранние сроки. Оно предоставит необходимую возможность для того,чтобы пересмотреть существо программы разработок и исследований ДМЭСВ и сделать ее более целенаправленной. Этот вопрос настолько важен, что, возможно, для этих целей будет необходимо привлечь извне лучших специалистов в области экономики.

B. Исследования и техническое сотрудничество

28. В 1978 году Генеральный секретарь информировал ЭКОСОС о том, что при разработке перераспределения функций, должностей и кредитов из ДЭСВ в ДМЭСВ и ДТСР, он будет исходить из того, что исследования и поддержка деятельности по техническому сотрудничеству представляют собой две взаимозависимые функции и поэтому, даже когда основная доля какой-либо конкретной программы с ее ресурсами передается одному из этих двух департаментов, он будет предусматривать, чтобы услугами в рамках этой программы, по мере необходимости, могли бы пользоваться и другие департаменты 3/. Однако в предварительных сферах ведения ДТСР и ДМЭСВ, которые были представлены АУО в июле 1980 года и ноябре 1981 года соответственно, не содержится указаний на какие-либо мероприятия, направленные на реализацию упомянутой Генеральным секретарем в 1978 году взаимозависимости.

3/ Доклад Генерального секретаря о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций (E/1978/118).

29. В начале 1978 года [illegible] вновь созданных ДМЭСВ и ДТСР решили, что их два департамента будут сотрудничать на основе:

a) периодического обзора политики главами двух департаментов и регулярных консультаций между сотрудниками, занимающимися исследованиями, и сотрудниками, занимающимися осуществлением технического сотрудничества;

b) ротации персонала между этими двумя департаментами в осуществимых масштабах и создания совместных целевых групп по специальным программам в области исследований или технического сотрудничества.

30. К сожалению, эти меры применялись в незначительной степени. В ряде случаев инспекторам сообщали о том, что консультации между "соответствующими должностными лицами" двух департаментов не являются нормальной практикой, а являются скорее редким явлением, и их проведение главным образом зависит от личного знакомства этих двух соответствующих должностных лиц. Существует неофициальная практика, согласно которой ДМЭСВ в принципе занимается "глобальными" исследованиями, а ДТСР осуществляет исследования на уровне стран в связи со своей деятельностью по техническому сотрудничеству. Такая практика не удовлетворяет предъявляемым к ней требованиям: во-первых, она не устранила частичного совпадения и дублирования, и во-вторых, - что еще более важно,- она носит негативный характер и направлена лишь на предотвращение дублирования деятельности, тогда как необходим позитивный подход, нацеленный на обогащение работы обоих департаментов путем конструктивного обмена информацией и консультативными услугами. Например, должны существовать тесные и плодотворные отношения между Отделением анализа развития в ДМЭСВ и Отделением консультативных услуг по вопросам развития в ДТСР.

31. Отсутствие осознания взаимозависимости между этими двумя департаментами привело к тому, что в тех подразделениях ДМЭСВ, в которых деятельность по техническому сотрудничеству по той или иной причине не была передана ДТСР или региональным комиссиям, взаимное обогащение исследований и сотрудничества, очевидно, лучше организовано и более плодотворно, чем между подразделениями, которые были разделены между двумя департаментами.

32. Инспектора убеждены в том, что необходимо принять меры для сближения ДМЭСВ и ДТСР на всех уровнях, с тем чтобы исследовательская работа одного департамента и практическая работа другого могли стимулировать и взаимообогащать друг друга. Они рекомендуют, чтобы Генеральный директор в срочном порядке рассмотрел этот вопрос и чтобы были приняты все необходимые шаги для обеспечения проведения регулярных совещаний глав и руководящего звена этих двух департаментов.

/...

В качестве отправного пункта следует рассмотреть меры, указанные в пункте 29 выше. Инспектора также рекомендовали разработать неофициальные соглашения о разделении исследовательской работы между двумя департаментами, с тем чтобы при помощи постоянных контактов исключить дублирование и стимулировать каждый из департаментов способствовать работе другого департамента. ОИГ рассмотрит вопрос о взаимосвязи между сотрудничеством в исследовательской и технической областях применительно ко всем подразделениям Организации Объединенных Наций в своем заключительном докладе о перестройке, который будет подготовлен в 1984 году.

/...

C. Координация исследований

33. Как указывается в главе II настоящего доклада, в резолюции о перестройке содержалась рекомендация о том, чтобы глобальный и межсекторальный анализ исследований и политики производился в одном подразделении Секретариата (ДМЭСВ), из чего следует, что другие органы Организации Объединенных Наций (региональные комиссии, ЮНКТАД, ЮНИДО, ПРООН и т.д.) и специализированные учреждения должны проводить секторальные исследования. Давать рекомендацию о таком разделении работы легко, однако на практике в рамках Секретариата и всей системы этого достичь сложно.

34. Планомерное сотрудничество, основанное на постоянном обмене информацией и достижении практических рабочих договоренностей, особенно между ДМЭСВ и региональными комиссиями, было к настоящему времени в значительной мере налажено, и УИАПР воспользовалось результатами их работы по вопросам, связанным с платежным балансом и по проблемам наименее развитых стран. По другим вопросам УИАПР содействовало деятельности ЭКЛА и ЭКЗА и постоянно разрабатывало для них, как и для других региональных комиссий, глобальные рамки экономического анализа. Кроме того, ДМЭСВ удалось организовать более систематическую связь между проводимыми им исследованиями и исследованиями некоторых подразделений Организации Объединенных Наций, такими, как исследование ЮНИДО по проблемам энергии и исследование ЮНКТАД по долгосрочным целям развития. Была также установлена довольно тесная связь с персоналом ДМЭС с целью обеспечения общей согласованности социально-экономической деятельности, включая исследования в области развития.

35. С другой стороны, инспектора обратили внимание на ряд случаев, в которых сотрудничество отсутствовало. Например, по-прежнему не урегулированы некоторые трудности в отношениях между Демографическим отделом и ЮНЕП.

36. Инспектора сознают всю сложность этой проблемы. Интерес к одной и той же области могут на вполне законном основании проявлять две или более организации или организационные единицы, и одни и те же данные вполне могут приводиться в более чем одном исследовательском документе или издании, публикуемом в рамках системы. Однако из этого отнюдь не следует, что два или более подразделения или органа должны заниматься сходной или даже идентичной исследовательской работой в одной и той же области, направляя дублирующие друг друга вопросники правительствам и национальным учреждениям и проводя анализ одних и тех же научных работ. Необходимо постоянно проявлять бдительность и прежде всего неизменно стремиться к установлению атмосферы сотрудничества, а не соперничества между всеми заинтересованными организациями. В своем предыдущем докладе (JIU/REP/81/3) инспектора рекомендовали, чтобы вопросы, связанные с установлением компетенции и заключением соглашений о сотрудничестве в осуществлении деятельности в социально-экономической области, были переданы на постоянной основе в

/...

ведение Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, а исследовательская деятельность была включена в число областей, избранных КСОВ(ПРОГ) для совместного программирования и координации.

37. Инспектора также полагают, что "основная программа", озаглавленная "Вопросы и политика в области развития", которая охватывает в среднесрочном плане исследования и которая касается лишь семи "программ", т.е. программ, охватываемых ДМЭСВ, ЮНСТК и пятью региональными комиссиями, должна также охватывать и другие органы Организации Объединенных Наций 4/, занимающиеся исследованиями, т.е. такие организации, как ЮНКТАД, ЮНИДО, ЮНЕП, ЮНИТАР, ЮНИСТР, КНП, КНТР, УООН и т.д. Это даст возможность обеспечить рациональное разделение труда между этими органами и установить для каждого из них четкий мандат, в котором указывался бы конкретный круг его ведения, что позволило бы избежать конфликтов и дублирования.

D. Социальные вопросы

38. УИАПР в основном занимается экономическими аспектами развития, а ЦСРГВ - социальными аспектами. Деятельность ЦСРГВ охватывает широкий круг социальных вопросов и сосредоточена на проблемах, связанных с людским элементом в процессе развития. Особое внимание уделяется таким группам населения, как женщины, дети, молодежь, престарелые и инвалиды.

39. В 1979 году Центр был переведен из Нью-Йорка в Вену, куда одновременно был переведен из Женевы Отдел по социальным вопросам. Перевод ЦСРГВ из Нью-Йорка привел к тому, что связь с ДМЭСВ стала более сложной и дорогостоящей; кроме того, возникли некоторые крупные проблемы, такие, как координация деятельности по социальным вопросам, которыми частично занимаются в Нью-Йорке и частично в Вене.

40. Помимо своих функций на микроуровне ЦСРГВ выполняет и общую функцию в деятельности ДМЭСВ, как впрочем и другие департаментов и подразделений, которая состоит в том, что Центр призван всемерно подчеркивать важность социальных аспектов всех видов аналитической деятельности и деятельности в целях развития, особенно потребностей женщин и групп населения, находящихся в невыгодном положении. Эта функция имеет большое значение для осуществления "единого подхода" к развитию, призыв к принятию которого содержится в таких важных резолюциях, как резолюция 2681(XXV) и 3409 (XXX) Генеральной Ассамблеи и резолюция 1747 (LIV) ЭКОСОС. В этих целях Центр должен поддерживать тесную связь не только с двумя комиссиями и одним комитетом ЭКОСОС,

---

4/ См. пункты 9-11 документа A/35/527, в которых Генеральный секретарь указывает на имеющиеся различия между органами, занимающимися экономическими и социальными вопросами.

/...

которые в настоящее время проводят свои заседания в Вене, но также и с экономическими и исследовательскими подразделениями ДМСВ и, в качестве части ДМЭСВ, с ЦТСР, ПРООН, ЭКОСОС и Вторым и Третьим Комитетами Генеральной Ассамблеи. Помощник Генерального секретаря, ведающий ЦСРГВ, должен иметь возможность регулярно присутствовать на совещаниях, проводимых заместителем Генерального секретаря, ведающим ДМЭСВ.

41. Отношения с многочисленными НПО, проводящими активную деятельность в социальной области, являются еще одной важной частью работы всех отделений ЦСРГВ, которые издают различные публикации, такие, как "Бюллетень социального развития", "Бюллетень по проблемам престарелых", "Международный обзор политики в области уголовного права", а также различные технические издания и издания для продажи. Выпуск этих изданий планируется при помощи Издательской коллегии в Нью-Йорке.

E. Проблемы, связанные с местом расположения ЦСРГВ

42. Значительным препятствием для всей вышеуказанной деятельности явился, однако, перевод Центра из Нью-Йорка в Вену. Предпринимаются, конечно, весьма дорогостоящие усилия по преодолению трудностей связи, однако имеющиеся средства не могут в полной мере заменить личных контактов, особенно если учесть, что в данном случае доставка писем из Вены в Нью-Йорк может занять несколько недель, что фототелеграфное сообщение с Нью-Йорком испытывает свои собственные трудности (см. доклад ОИГ о связи в системе Организации Объединенных Наций, JIU/REP/82/6, пункт 52) и что телефонная связь из-за разницы во времени на практике ограничена тремя или четырьмя часами в день.

43. Эти трудности усугубляются и некоторыми административными процедурами, действующими в отношении ЦСРГВ, которые, как считают в Вене - и инспектора согласны с этим, являются чрезмерно бюрократическими. Например, все командировки сотрудников должны утверждаться в Нью-Йорке. Все сообщения правительствам до их отправки должны предварительно утверждаться в черновом варианте в Нью-Йорке и все документы редактируются также в Нью-Йорке.

44. Перевод Центра в Вену имел некоторые положительные последствия, прежде всего объединение ресурсов ЦСРГВ со значительной частью ресурсов Отдела по социальным вопросам, а также - по мнению по крайней мере некоторых сотрудников ЦСРГВ - больший "обзор" для Центра в Вене и более тесные отношения с другими органами, расположенными в настоящее время в Вене, особенно с ЮНИДО и Отделом по наркотическим средствам. Однако, по мнению инспекторов, это ни в коей мере не компенсирует ослабления двусторонних потоков идей и обмена мнениями между ЦСРГВ и остальной частью Департамента, которое произошло в результате перевода Центра.

/...

45. Инспектора не сомневаются в том, что местом расположения ЦСРГВ должен быть Нью-Йорк. Только в этом случае он будет иметь возможность вести удовлетворительный диалог с заместителем Генерального секретаря и с остальными подразделениями Департамента и Секретариата, и только в этом случае он в полной мере сможет играть свою роль в экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций, обеспечивая постоянный учет гуманитарных и социальных целей развития. Поэтому они считают необходимым рекомендовать, чтобы Генеральный секретарь рассмотрел различные аспекты перевода ЦСРГВ обратно в Нью-Йорк и рекомендовал решения связанных с этим проблем. Это предложение ни в коей мере не означает преуменьшения значения Отделения в Вене в качестве одного из центров Организации Объединенных Наций.

46. Среди этих проблем возникнет и вопрос о расходах. Инспекторам не известна фактическая стоимость перевода ЦСРГВ в Вену, и, как представляется, такие расчеты никогда не производились. В 1976 году Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее расчеты (A/C5/31/34 от 11 ноября 1976 года), согласно которым единовременная стоимость перевода персонала из Нью-Йорка (и персонала Отдела по социальным вопросам из Женевы) должна была составить приблизительно 630 000 долл. США, а ежегодные периодические расходы - 141 000 долл. США при ежегодной экономии в 239 000 долл. США. Ожидалось, что единовременные расходы на перевод будут окуплены за немногим более чем десять лет в результате ежегодной чистой экономии. Эту экономию ожидалось получить в результате сокращения расходов на аренду (помещения в Венском международном центре предоставляются бесплатно) и существовавшей в 1976 году значительной разницы между коррективами по месту службы в Вене и Женеве; корректив по месту службы был даже в это время выше чем в Нью-Йорке.

47. Эти ожидания не оправдались. Это можно объяснить тремя основными факторами: во-первых, корректив по месту службы в Вене продолжал увеличиваться по отношению к Нью-Йорку и Женеве, ликвидируя или сокращая, таким образом, экономию за счет разницы в коррективах по месту службы; периодические расходы Венского международного центра, пропорциональную часть которых несет и ЦСРГВ, оказались значительно более высокими, чем это ожидалось, что таким образом сократило экономию по статье расходов на аренду; в первоначальных расчетах не принималось во внимание и то, что в случае расположения ЦСРГВ в Вене, у Центра возникнут дополнительные потребности в телефонной или иной связи, а также в командировках. Таким образом, представляется, что перевод ЦСРГВ и Отдела по социальным вопросам в Вену являлся и по-прежнему является источником дополнительных расходов, а не экономии.

48. Нет, конечно, никаких гарантий того, что перевод Центра обратно в Нью-Йорк даст возможность получить экономию, хотя по оценкам может быть получена значительная экономия за счет корректива по месту службы и сокращения расходов на связь и командировки. Основанием для вынесения такой рекомендации является просто то, что весь Департамент, включая сам ЦСРГВ, испытывает большие трудности в результате своего расчленения.

/...

49. Возвращение ЦСРГВ в Нью-Йорк также помогло бы решению сложной проблемы, возникшей в настоящее время в связи с Фондом добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций (Фонд будет продолжать свою деятельность и после окончания Десятилетия в 1985 году). Управление Фондом осуществляется Центром, однако эта работа была разделена. Финансовое управление и связь с ПРООН осуществляется в Нью-Йорке, и с этой целью там постоянно находятся два сотрудника ЦСРГВ из категории специалистов; практическая же оперативная работа по предложенным или утвержденным для исполнения через Фонд проектам проводится в Вене. Подобное разделение функций не является эффективным, и желательно, чтобы эти функции были вновь соединены. Генеральный секретарь должен представить на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи (в 1984 году) свои предложения о сроках и порядке перевода Фонда в Центр (резолюция 36/129 от 27 января 1982 года). Перевод Центра обратно в Нью-Йорк безусловно позволит вновь объединить финансовые и оперативные аспекты управления Фондом.

50. Если проблемы, которые возникнут в результате перевода ЦСРГВ обратно в Нью-Йорк, будут сочтены пока непреодолимыми, то можно было бы принять некоторые временные меры по улучшению положения на то время, пока ЦСРГВ будет оставаться в Вене. Например, можно было бы, по-видимому, на месте утверждать большую часть корреспонденции и решать многие административные вопросы, например, выдавать разрешение на командировку. В этих целях может возникнуть необходимость перевести одного или двух сотрудников Административной канцелярии Департамента в Вену. Наиболее важной мерой было бы использование современных средств связи (см. JIU/REP/82/6) для обеспечения необходимых сношений между ЦСРГВ в Вене и ДМЭСВ в Нью-Йорке. Такие меры включают улучшение передачи меморандумов и документов при помощи фототелеграфа, проведения телеконференций и т.д. Стоимость таких мероприятий будет оправдана получаемыми от них благами, т.е. сокращением проблем, вызванных отделением ЦСРГВ от ДМЭСВ. Однако лучшей альтернативой подобным мерам было бы все же воссоединение Департамента.

IV. ПЛАНИРОВАНИЕ И ОЦЕНКА ПРОГРАММ

A. Планирование программ

51. На ОПКП возложено уникальное сочетание обязанностей, включая оказание помощи в подготовке бюджета по программам для ДМЭСВ, обзор и анализ бюджета по программам Организации Объединенных Наций в экономическом и социальном секторах и межорганизационное сотрудничество и совместное планирование деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе общесистемное среднесрочное планирование. Бюджетные функции в отношении ДМЭСВ, которые ранее осуществлялись ОПКП, в настоящее время переданы Канцелярии заместителя Генерального секретаря. В настоящее время деятельностью ОПКП охватываются как вся система, так и отдельные подразделения Организации. ОПКП по-прежнему занимается подготовкой межорганизационного анализа программ для КПК и ЖКОСС с целью мобилизации и интеграции на этапах планирования и составления программ опыта, приобретенного в ходе осуществления мероприятий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Он также играет важную вспомогательную роль в решении основных вопросов, которыми занимается АКК, и особенно ККОВ (ПРОГ). На него также возложена функция по укреплению систем и подразделений Организации Объединенных Наций, включая разработку и создание системы внутренней оценки.

52. Что касается некоторых конкретных программных областей, представляющих общий интерес для нескольких или всех учреждений системы, то ОПКП стремится оказывать помощь в дальнейшем развитии межорганизационного сотрудничества.

53. ОПКП представляет доклады КПК по различным аспектам планирования по программам. По просьбе КПК он также представляет ему доклады о проведенных им оценках, например, об оценке осуществленных ЮНИДО проектов технической помощи в области обрабатывающей промышленности и оценке программ в области полезных ископаемых. Решение этих задач препятствовало усилиям ОПКП, направленным на то, чтобы уделять первоочередное внимание разработке и созданию системы внутренней оценки.

54. В распоряжении ОПКП также имеется оснащенная ЭВМ система информации в области развития (ГИО), которая предоставляет Секретариату, государствам-членам, общественным организациям и некоммерческим учреждениям, занимающимся проблемами международного развития а) доступ к неопубликованным докладам, подготовленным ДМЭСВ, ЦТСР и Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и для них, а также b) обслуживание в форме электронного поиска информации, составления специализированных библиографий, предоставления копий документов и издания периодического реферативного бюллетеня.

/...

55. В резолюции о перестройке содержится рекомендация о сосредоточ
нии в рамках одного департамента межотраслевых исследований и анали
и межсекторального анализа программ и планов в экономическом и со-
циальном секторах системы Организации Объединенных Наций ввиду их
особенно тесной связи как с точки зрения существа рассматриваемых
вопросов, так и с точки зрения методологии. Инспектора признают,
что решение Генеральной Ассамблеи об объединении деятельности по
исследованию и анализу с планированием по программам является логич
ным и оправданным. Вместе с тем, у них создалось впечатление, что
не были проведены соответствующие организационные мероприятия по со
данию в рамках ДМЭСВ постоянных и эффективных рабочих отношений ме
сотрудниками, осуществляющими исследовательскую деятельность, и пер
соналом ОПКП. Хотя инспектора признают, что организовать плодотвор
диалог между подразделениями, занимающимися исследовательской деяте
ностью, и органами, осуществляющими планирование по программам, до-
вольно сложно, причем не только в рамках ДМЭСВ, но также и в други
подразделениях Секретариата, они рекомендуют возобновить попытки п
установлению тесных связей между ОПКП и УИАПР, с тем чтобы отразит
соответствующие выводы исследований в области развития, проводимых
ДМЭСВ, в деятельности по планированию программ и координации, пору-
ченной УИАПР.

B. Отношения ОПКП с другими органами

56. В настоящее время ОПКП работает в тесном сотрудничестве с Гене
ральным директором, и можно утверждать, что деятельность ОПКП более
тесным образом связана с Канцелярией Генерального директора нежели
с ДМЭСВ. Это становится особенно очевидным сейчас, когда ОПКП уже
исполняет функций, связанных с бюджетом ДМЭСВ, и занимается главным
образом общесистемными проблемами и всей деятельностью, относящейся
социально-экономическим вопросам.

57. Поэтому ОПКП можно было бы перевести в Канцелярию Генерального
директора, с тем чтобы их нынешние связи были организационно оформл
Это могло бы укрепить позиции ОПКП в отношениях с другими органами
Организации Объединенных Наций. Однако доводом против этого являет
рекомендация о нерасширении Канцелярии Генерального директора
(JIU/REP/81/9, Отношения между Генеральным директором по вопросам раз
тия и международного экономического сотрудничества и подразделениям
Секретариата Организации Объединенных Наций). Если к Канцелярии бу
присоединен ОПКП, то это приведет к расширению Канцелярии и отвлече
ее от основной функции в качестве директивного и координирующего ор
на.

58. Часть ОПКП можно было бы слить с Департаментом по вопросам адм
нистрации и управления (ДАУ). Функции ОПКП по обзору и планировани
программ связаны с функциями Бюджетного отдела и особенно с функция

/.

заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления. Такое слияние следует провести в рамках ДАУ, с тем чтобы этот единый орган мог бы охватывать всю деятельность Организации Объединенных Наций, а не только экономические и социальные вопросы. Это предложение рассматривается в настоящее время Советом по планированию программ и составлению бюджетов по программам. Совет был учрежден в 1982 году, и его Председателем являются Генеральный секретарь, а в его отсутствие - Генеральный директор. Другой возможностью является слияние ОПКП с соответствующими компонентами Финансового управления (ФУ) ДАУ, с тем чтобы эта независимая организация представляла доклады непосредственно Генеральному секретарю. Такое слияние имело бы то преимущество, что элементы планирования и оценки программ были бы сведены воедино и Генеральный секретарь имел бы к ним непосредственный доступ. Возможным недостатком этого предложения является то, что в результате появился бы еще один крупный орган, представляющий доклады непосредственно Генеральному секретарю. Инспектора не рекомендуют производить каких-лило изменений в месте расположения ОПКП и выражают надежду на то, что Совет по планированию программ и составлению бюджетов по программам найдет пути решения некоторых из проблем, существующих уже в течение длительного времени.

59. Совет призван оказывать помощь Генеральному секретарю в осуществлении его функций в отношении планирования, составления программ и бюджетов. Совет должен объединить деятельность различных компонентов,которыми в настоящее время являются ОПКП, ДМЭСБ и ДАУ/ФУ. Пока нет уверенности в том, насколько успешной будет деятельность Совета. (Его конкретные функции перечислены в документе ST/SGB/190 от 7 апреля 1982 года). В своей резолюции 37/234 от 21 декабря 1982 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии через Комитет по программе и координации на его двадцать третьей сессии и через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам доклад о мерах, которые он счел необходимыми принять с учетом мнений, высказанных по этому вопросу делегациями, с целью дальнейшей унификации в Секретариате Организации Объединенных Наций функций планирования по программам, составляения бюджетов, контроля и оценки. Инспектора считают, что предусмотренная Генеральной Ассамблеей унификация имеет чрезвычайно большое значение для успешного функционирования комплексной системы управления, включающей планирование, составление программ и бюджетов, контроль и оценку.

C. Оценка

60. В рамках бюджета по программам ОПКП наибольшее внимание уделяется разработке и созданию системы оценки, включая концепции, методологии и процедуры программ оценки в экономическом и социальном секторах. В первом докладе ОИГ об оценке (A/38/225) отмечалось, что Организация Объединенных Наций начала проводить оценку в 1975 году, и была выражена надежда на то, что некоторые доклады об оценке, которые будут подготовлены для КПК, позволят создать систему оценки в рамках цикла

/...

управления. В 1981 году в докладе ОИГ о положении в области оценки отмечалось, что Организация Объединенных Наций по-прежнему не достигла значительного прогресса в деле разработки системы внутренней оценки. В 1982 году положение не изменилось. Персонал ОПКП, занимающийся оценкой, проводил специальные оценки для КПК, что отвлекало его от задачи создания системы. Настоятельная необходимость разработки руководящих принципов и соответствующей методологии для подразделений Организации Объединенных Наций очевидна. Некоторые из этих органов устанавливают свои собственные системы внутренней оценки, не получая при этом руководящих ориентиров и помощи со стороны Сектора оценок ОПКП.

61. Как отмечалось выше, на Секцию оценок ОПКП возложены функции по разработке методологии, оказанию помощи в исследованиях и совместной деятельности с другими подразделениями Организации Объединенных Наций в экономическом и социальном секторах с целью создания системы оценки. Секция анализа программ и оценок Финансового управления ДАУ также несет ответственность в неэкономическом и социальном секторах за оценку программ, методологию и некоторые функции по оценке, а также оказывает помощь в проведении оценочных исследований.

62. Ожидалось, что ОПКП разработает руководящие принципы в качестве основы системы оценки для Организации Объединенных Наций и ее подразделений к середине 1983 года. Если такая система оценки будет разработана и осуществлена в ближайшем будущем, то Секретариат получит важное средство для обеспечения большей эффективности программ Организации Объединенных Наций. Для решения этой первоочередной задачи в области оценки и для контролирования этой деятельности и оказания помощи другим подразделениям Организации ОПКП могут потребоваться дополнительные ресурсы.

63. Инспектора считают, что в Организации Объединенных Наций должен существовать лишь один центральный орган по оценке, а не два, как это наблюдается в настоящее время. Нынешние два органа (в рамках ДМЭСВ и ДАУ) можно было бы объединить в центральный орган по оценке в качестве части программы дальнейшей унификации функций по планированию программ, составлению бюджетов, контролю и оценке. КПК рекомендовал, чтобы Генеральный секретарь продолжал укреплять оценочный потенциал подразделений системы при помощи конкретных мер (E/AC.51/1983/L.3/Add.12). Комитет также рекомендовал установить конкретную компетенцию центрального органа по оценке.

V. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ СТАТИСТИКИ

64. Организация Объединенных Наций не может осуществлять свои широкие функции в экономической и социальной областях без достоверной статистической информации. Организацией, призванной предоставлять такую статистическую информацию, является Статистический отдел, который осуществляет следующие функции:

a) оказание помощи Экономическому и Социальному Совету через Статистическую комиссию в деле создания координированной системы международных статистических программ и деятельности в области статистики;

b) содействие развитию национальных статистических органов посредством технического сотрудничества;

c) обеспечение международной сопоставимости статистических данных при помощи стандартизации статистических методов, классификаций и определений, используемых национальными статистическими агентствами;

d) сбор, обработка, оценка и распространение международных статистических данных;

e) предоставление статистического обслуживания Генеральной Ассамблее и другим органам Организации Объединенных Наций и обеспечение секретариатского обслуживания Статистической комиссии и других конференций и заседаний Организации Объединенных Наций по вопросам статистики.

A. Координация деятельности в области статистики

65. Для сведения дублирования к минимуму и обеспечения сопоставимости статистических данных, собираемых и публикуемых одним учреждением, с данными другого учреждения необходимо укреплять координацию между различными подразделениями Секретариата и различными организациями системы. Несмотря на тесное сотрудничество и проведение регулярных консультаций на рабочем уровне между Статистической комиссией и Подкомитетом по статистике АКК по-прежнему возникают некоторые трудности. В том, что касается специализированных учреждений, некоторое дублирование деятельности происходит из-за того, что некоторые рекомендации Статистической комиссии не были выполнены. Вместе с тем сокращение или ликвидация дублирования статистических данных вне рамок определенных границ может стать контрпродуктивной мерой, и тогда координация деятельности может оказаться более дорогостоящей, нежели в том случае, если было бы допущено ограниченное дублирование.

/...

66. Представляется, что в случае региональных комиссий случаи дублирования неизбежны из-за схожести двух программ, поскольку единственным различием является географический охват их деятельности: в одном случае охватывается какой-либо один регион, а в другом - все регионы.

67. Инспекторы также считают, что процессу консультаций с региональными комиссиями наносится некоторый ущерб в результате сокращения фондов на командировки. Одним из средств исправления такого положения, которое уже широко применяется, является использование миссий технического сотрудничества в различные страны для консультаций с региональными комиссиями.

B. Осуществление резолюции о перестройке в отношении Статистического отдела

68. Воздействие резолюции о перестройке на деятельность СО было довольно ограниченным. Главным образом это объясняется решением о неразделении ресурсов, предназначенных для проведения исследований, и ресурсов, предназначенных на цели технического сотрудничества. Другим объяснением может быть специфический характер статистических данных, которые являются промежуточным продуктом, проходящим через комплексный процесс от сбора, анализа, опубликования и до распространения данных и которые характеризуются тем, что операции на местах, включая техническое сотрудничество, формулируют составную часть этого процесса, который не так легко отличить от других функций. Статистическому отделу удалось сохранить на прежнем уровне свой потенциал, а также способность оказывать оперативно-функциональную поддержку проектам технического сотрудничества.

69. Однако один спорный вопрос, связанный с осуществлением резолюции о перестройке в отношении СО, по-прежнему вызывает сложности в отношениях между ДТСР и ДМЭСВ. Этот вопрос связан с перераспределением средств на техническое сотрудничество из СО в ДТСР.

70. Как отмечалось в докладе ОИГ о деятельности ДТСР, во время перераспределения ресурсов на техническое сотрудничество из бывшего ДЭСВ в ДТСР была достигнута предварительная договоренность, в соответствии с которой ресурсы СО, предназначенные на цели технического сотрудничества, были оставлены в рамках ДМЭСВ при том понимании, что эта договоренность будет пересмотрена в конце 1978 года. Соглашение также предусматривало, что СО будет продолжать оказывать оперативно-функциональную поддержку техническому сотрудничеству, как это практиковалось до принятия резолюции о перестройке. Таким образом, 12 должностей категории специалистов, финансируемых из внебюджетных источников, и две должности межрегиональных консультантов, финансируемых за счет регулярной программы технического сотрудничества, были оставлены в рамках СО.

/...

71. Эта договоренность пересматривалась в 1980 году совместной рабочей группой двух департаментов, которая не смогла достичь согласованного решения. Этот вопрос также неоднократно ставился перед Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, однако окончательного решения принято не было. Таким образом, "временная договоренность" глав ДМЭСВ и ДТСР, достигнутая в 1978 году, по-прежнему действует несмотря на то, что Генеральный секретарь объявил о своем намерении доложить Генеральной Ассамблее о решении этой проблемы (см. JIU/REP/83/2 о ДТСР, пункт 91).

72 Статистическая комиссия рассмотрела этот вопрос на своей двадцать первой сессии в январе 1981 года, одобрила ныне действующую договоренность и выступила за продолжение ее действия (см. доклад Статистической комиссии, двадцать первая сессия, дополнение 2, пункт 197).

73. Таким образом, рабочие отношения между СО и ДТСР так и не были организационно оформлены, и они продолжали придерживаться временной процедуры, в соответствии с которой СО оказывает ДТСР помощь в поддержке деятельности по техническому сотрудничеству в области статистики, т. е. проводит обзор документов по проектам, составляет описание должностных обязанностей для экспертов на местах в области статистики и доклады экспертов, а также представляет ДТСР в трехсторонем обзоре статистических проектов. ДТСР передает ДМЭСВ часть средств, выделяемых ему ПРООН, в качестве компенсации за его деятельность в области технического сотрудничества в области статистики.

74. Инспекторы пришли к выводу о том, что функции Статистического отдела не следует разделять и что в обстоятельствах значительной ограниченности ресурсов перевод статистиков может нанести больше вреда общим программам, нежели в том случае, если они будут оставлены вместе в одном отделе. Кроме того, они считают, что довод о пользе обратной связи, согласно которому опыт, приобретенный в ходе деятельности по техническому сотрудничеству, неотделим от процесса исследований, имеет достаточные основания.

75. С учетом вышеизложенного инспекторы рекомендуют, чтобы Генеральный секретарь официально оформил существующую ныне ситуацию, т.е. прекратил действие "временной договоренности" и принял решение о том, что функции по техническому сотрудничеству в области статистики должны осуществляться в рамках СО, а также просил Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества разработать совместно с ДТСР и ДМЭСВ усовершенствованный механизм сотрудничества в области статистики между этими двумя департаментами.

VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

76. В разделе VIII резолюции о перестройке изложены руководящие принципы реорганизации служб Секретариата, занимающихся поддержкой деятельности Организации Объединенных Наций в экономическом и социальном секторах. В соответствии с этими руководящими принципами Генеральный секретарь учредил в 1978 году ДМЭСВ, разделив бывший Департамент по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) на две части: ДМЭСВ и ДТСР. Он поручил каждому из новых департаментов осуществление функций, предусмотренных в резолюции о перестройке. Однако, по мнению инспекторов, он в недостаточной мере использовал свои общие полномочия по Уставу, упоминаемые в пункте 59 резолюции о перестройке, в котором говорится:

> "Рекомендации, содержащиеся в настоящем разделе, представляют собой руководящие принципы, которые Генеральный секретарь должен подробно выполнить в ходе осуществления своих полномочий, вытекающих из Устава Организации Объединенных Наций".

77. Генеральный секретарь также в недостаточной мере выполнил положения пункта 62 резолюции о перестройке, в котором содержался призыв к осуществлению "программы поэтапного осуществления" функций, которые должны были быть объединены в различных департаментах. Наконец, объединение функций не сопровождалось "всесторонней рационализацией и совершенствованием возможностей соответствующих организационных единиц", как это предусматривалось в пункте 63 резолюции о перестройке.

78. Инспектора считают, что осуществление Секретариатом положений резолюции о перестройке носило характер механической операции, в ходе которой основное внимание было уделено не основополагающим потребностям программы, а вопросам компетенции и бюрократическим аспектам. Поэтому не удивительно, что ДМЭСВ не смог в полной мере удовлетворить те ожидания Генеральной Ассамблеи, которые были высказаны ей в резолюции о перестройке.

79. Исследование, касающееся ДМЭСВ, выявило ряд вопросов и проблем, которые выходят за рамки непосредственного предмета настоящего доклада. Хотя некоторые из них упоминаются в настоящем докладе и были обсуждены в предыдущих докладах ОИГ о перестройке, они не могут быть в полной мере рассмотрены в контексте доклада о деятельности одного отдельного департамента. Они касаются всего Секретариата или всей системы. Эти вопросы включают:

a) Степень, в которой требуются унификация и обратная связь между деятельностью в области технического сотрудничества и связанной с этим существенной исследовательской деятельностью, с одной стороны, и нормативной работой, с другой. Как наилучшим образом достичь такой унификации при помощи структурных и процедурных реформ.

b) Каким образом провести четкое различие между глобальными или межотраслевыми исследованиями и анализом и секторальными исследованиями, одновременно обеспечив обратную связь между ними. Такие структуры и процедуры будут содействовать такой связи.

c) Каким образом обеспечить, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций сотрудничали и получали взаимную выгоду от проводимых ими исследований и анализа, и каким образом разграничить компетенцию каждой организации, с тем чтобы избежать чрезмерного дублирования усилий.

d) Каким образом укрепить межсекторальный анализ, с тем чтобы он мог в большей степени способствовать эффективному осуществлению политики Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС и стать основой для общесистемного среднесрочного планирования.

e) Какие критерии необходимы для определения того, каким образом распределить ресурсы и соответствующую работу, входящую в круг ведения Организации Объединенных Наций и ее различных подразделений.

f) Как наилучшим образом содействовать более согласованной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций по выполнению рекомендаций резолюции о перестройке. Существует ли необходимость в новых директивных указаниях Генеральной Ассамблеи, или достаточно будет провести реформу в механизме АКК? Может ли ЭКОСОС играть более эффективную роль?

g) Как можно наилучшим образом определить роль региональных комиссий для обеспечения наиболее эффективного распределения функций между комиссиями и другими частями системы Организации Объединенных Наций с целью наилучшего использования ограниченных ресурсов?

80. Все эти вопросы затрагивают ДМЭСВ, однако они выходят далеко за рамки доклада, касающегося одного департамента. ОИГ намерена более полно рассмотреть эти вопросы в своем заключительном докладе о перестройке, разработку которого она завершит в 1984 году. Они рассматриваются в этом докладе лишь в связи со структурой и функционированием самого ДМЭСВ.

/...

A. Функции и организация

81. Функции ДМЭСВ в общих чертах излагаются в пункте 61a, b и f приложения к резолюции 32/197. Они включают разработку глобальных и социальных обзоров и прогнозов; проведение межсекторального анализа и синтеза вопросов развития; подготовку кратких и целенаправленных рекомендаций по этим вопросам; выявление возникающих экономических и социальных вопросов и доведение их до сведения правительств; развитие согласованного и совместного планирования программ с целью перехода к среднесрочному планированию в рамках всей системы. Основная причина создания ДМЭСВ заключается в объединении исследований в области развития и планирования программ в рамках одного департамента.

82. Помимо своих функций по исследованиям и планированию программ, ДМЭСВ оказывает поддержку проектам технического сотрудничества, финансируемым за счет добровольных взносов через различные фонды. Размер некоторых из этих фондов сокращается. Работа ДМЭСВ также затруднена ввиду того, что никакой межправительственный орган не рассматривал подробно программу работы Департамента (пункты 6-24).

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1

Для рационализации работы и организации ДМЭСВ Департаменту должен быть представлен окончательный вариант его сферы ведения. Следует рассмотреть вопрос о переводе трех небольших подразделений Департамента (см. пункт 22) в ДТСР.

B. Исследования и анализ

83. Эта одна из главных функций ДМЭСВ, которая во многих случаях предусматривает разработку обзоров, докладов и исследований для межправительственных органов, а также для общего распределения.

1. Отношение между исследованиями и вопросами политики

84. ДМЭСВ во все большей степени участвует в разработке документов по глобальным экономическим и социальным вопросам для межправительственных органов. ДМЭСВ ежегодно выпускает несколько периодических и единовременных изданий и проводит семинары и заседания. ДМЭСВ следует возобновить усилия, направленные на то, чтобы обеспечить представление межправительственным органам соответствующих и своевременных документов, которые помогут им в принятии правильных решений в социальной и экономической [illegible]ях (пункты 25-27).

/...

РЕКОМЕНДАЦИЯ 2

С тем чтобы достичь более тесной увязки документов ДМЭСВ с мировым экономическим и социальным положением и обеспечить, чтобы они служили прочной основой для принятия межправительственными органами целенаправленных рекомендаций, в рамках ОИАПР следует создать неофициальную внутридепартаментскую группу для обзора содержания будущих исследовательских докладов до их направления межправительственным органам.

2. Взаимообогащение исследований и технического сотрудничества

85. Вместо того, чтобы стремиться к поддержанию постоянного обмена идеями, когда ДМЭСВ снабжает ДТСР исследовательским материалом и получает в рамках обратной связи данные от деятельности по техническому сотрудничеству, эти два департамента зачастую действуют в изоляции. Кроме того, неофициальная договоренность, согласно которой ДМЭСВ обычно занимается глобальными исследованиями, а ДТСР проводит исследования в связи со своей деятельностью по техническому сотрудничеству на уровне стран, не всегда соблюдалась в полной мере (пункты 28-32).

РЕКОМЕНДАЦИЯ 3

Генеральному директору вместе с главами ДМЭСВ и ДТСР следует вновь рассмотреть разработанные в 1978 году мероприятия по сотрудничеству и обеспечить его осуществление и развитие.

3. Координация исследований в области развития

86. В резолюции о перестройке содержится рекомендация относительно сосредоточения в рамках одного подразделения Секретариата глобальных и межсекторальных исследований в области развития и анализа политики, тогда как на другие органы (региональные комиссии, ЮНКТАД, ЮНИДО, ЮНЕП и т.д.) возлагается ответственность за проведение секторальных исследований. В рамках Секретариата, и в частности между ДМЭСВ и региональными комиссиями, было достигнуто справедливое разделение труда. Однако разделение труда между ДМЭСВ, с одной стороны, и ЮНИДО, ЮНКТАД и т.д., с другой стороны, является не совсем ясным, и сотрудничество между ними не всегда носило удовлетворительный характер (пункты 33-37).

РЕКОМЕНДАЦИЯ 4

Под руководством Генерального директора ДМЭСВ и каждому из основных органов и организаций Организации Объединенных Наций, ведущему исследования в области развития, следует разработать соглашения с целью установления рациональных рабочих взаимоотношений, обмена информацией и вкладами и согласования содержания и их исследований и изданий.

/...

4. Социальные вопросы

87. Исследования по социальным вопросам проводятся частично ОИАРП в Нью-Йорке и частично ЦСРГВ в Вене. ЦСРГВ несет ответственность за социальные исследования на "микро"-уровне, тогда как ОИАРП несет ответственность за исследования на "макро"-уровне. ЦСРГВ охватывает широкий круг социальных вопросов и фокусирует свое внимание на вопросах, касающихся групп лиц, находящихся в наименее привелегированном положении, в частности женщин, престарелых и инвалидов.

88. В 1979 году ЦСРГВ был перевезен из Нью-Йорка в Вену, где к нему была присоединена значительная часть персонала Отдела по социальным вопросам из Женевы. Такой переезд дал некоторый положительный эффект, однако этот эффект сводится на нет в результате ослабления двустороннего потока идей и обсуждений между ЦСРГВ и остальной частью ДМЭСВ. Предпринимаются усилия по преодолению трудностей в области связи, однако полной замены непосредственным контактам найти невозможно (пункты 38-50).

РЕКОМЕНДАЦИЯ 5

ЦСРГВ следует перевести обратно в Нью-Йорк, и Генеральному секретарю следует вынести рекомендации относительно решения связанных с этим проблем.

C. Планирование и оценка программ

89. ОПКП несет ответственность за совершенствование планирования и оценки программ в экономическом и социальном секторах Организации Объединенных Наций, включая бюджет по программам, а также за развитие согласованного и, когда это возможно, совместного планирования программ в рамках системы. ОПКП разрабатывает для КПК и ЭКОСОС анализ межорганизационных программ с целью объединения на этапах планирования программ всех вкладов и технических знаний системы Организации Объединенных Наций.

1. Взаимосвязь ОПКП с другими подразделениями

90. Многие обязанности ОПКП, в частности в области планирования программ, входят в компетенцию Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества (ГД), а не в сферу ведения заместителя Генерального секретаря по международным экономическим и социальным вопросам. Поэтому одно из возможных решений состоит в переводе ОПКП в Канцелярию ГД, с тем чтоб организационно оформить существующую в настоящее время неофициальную взаимосвязь. Другое возможное решение заключается в объединении части ОПКП с ДАУ в единое подразделение, которое будет заниматься всеми видами деятельности Организации Объединенных Наций, а не только экономическими и социальными вопросами. Третье возможное решение состоит в том, чтобы объединить ОПКП с соответствующими подразделениями ДАУ и подчинить этот независимый орган

/...

непосредственно Генеральному секретарю. Однако потенциальным недостатком такого решения является то, что будет создано еще одно крупное подразделение, подчиняющееся непосредственно Генеральному секретарю. В своей резолюции 37/234 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять меры по дальнейшей унификации в Секретариате Организации Объединенных Наций функций планирования по программам, составления бюджетов, контроля и оценки. Инспектора надеются, что Совет по планированию программ и составлению бюджетов по программам разрешит некоторые проблемы, которые существуют уже в течение некоторого времени, и не рекоменцуют никаких изменений в месте нахождения ОПКП (пункты 51-68).

2. Оценка

91. ОПКП намеревался уделить первоочередное внимание разработке и созданию системы оценки, включая концепции, методологии и процедуры для программ оценки в экономическом и социальном секторах. Однако ОПКП участвовал в проведении специальных оценок для КПК, и таким образом, его усилия были отвлечены от выполнения этой задачи. Кроме того, в Финансовом управлении ДАУ существует подразделение по анализу и оценке программ, которое отвечает за методологию оценки и некоторые функции по оценке в других секторах, помимо экономического и социального секторов.

92. В настоящее время существуют два "центральных" подразделения по оценке: одно в ОПКП и одно в ДАУ. Такое положение противоречит рациональной концепции центральной системы оценки.

РЕКОМЕНДАЦИЯ 6

Генеральному секретарю следует как можно скорее принять меры для того, чтобы представить Генеральной Ассамблее свои взгляды на дальнейшую унификацию в конкретных подразделениях Секретариата Организации Объединенных Наций функций планирования по программам, составления бюджетов, контроля и оценки. Как часть этой унификации, существующие в настоящее время два подразделения по оценке должны быть сведены в одно центральное подразделение. Тем временем ОПКП должна быть дана возможность сосредоточить свое внимание на разработке руководящих принципов, которые лягут в основу системы оценки и ее осуществления.

D. Осуществление резолюции о перестройке применительно к статистическому отделу

93. Во время распределения средств на техническое сотрудничество из старого ДЭСВ в пользу ДТСР средства для технического сотрудничества СО были оставлены в рамках ДМЭСВ при том понимании, что эта мера будет пересмотрена. Такое решение принималось несколько раз,

и временная мера 1978 года сохранялась ввиду особого характера статистической деятельности. Разделение технического сотрудничества и исследований нанесет ущерб общей программе СО (пункты 64-75).

РЕКОМЕНДАЦИЯ 7

Генеральному секретарю следует официально оформить существующее в настоящее время положение в отношении СО, в частности ему следует прекратить действие "временных мер" и принять решение о том, что функции по техническому сотрудничеству в области статистики должны остаться в сфере ведения СО. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества должен вместе с ДТСР и ДМЭСВ разработать более совершенный механизм сотрудничества в области статистики между этими двумя департаментами.

94. Вынесенные в настоящем докладе рекомендации направлены на укрепление вклада ДМЭСВ в работу ЭКОСОС, что в свою очередь может побудить ЭКОСОС уделить больше внимания пересмотру структуры программы исследований ДМЭСВ и руководству и управлению Департаментом.

/...

ST/SGB/161
23 March 1978

Приложение I

БЮЛЛЕТЕНЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Кому: сотрудникам

Вопрос: УЧРЕЖДЕНИЕ ДЕПАРТАМЕНТА ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ

1. Со дня выпуска настоящего бюллетеня в соответствии с резолюцией 32/197 Генеральной Ассамблеи учреждается Департамент по международным экономическим и социальным вопросам.

2. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам осуществляет следующие функции:

a) проводит междисциплинарные исследования и анализ, используя по мере необходимости все соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, включая подготовку глобальных экономических и социальных обзоров и прогнозов для оказания помощи Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету;

b) проводит межсекторальный анализ и делает обобщения вопросов развития в тесном сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и готовит соответствующие рекомендации для рассмотрения Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом;

c) определяет и представляет вниманию правительств новые экономические и социальные вопросы международного характера;

d) осуществляет исследования и анализ в тех экономических и социальных секторах, которые не входят в компетенцию других подразделений, органов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и которые необходимы для осуществления функций, изложенных в подпунктах "a", "b" и "c" выше;

e) готовит для публикации и распространения результаты исследований и анализа, касающихся соответствующих экономических и социальных вопросов;

f) содействует, по мере необходимости, совместно со всеми подразделениями системы Организации Объединенных Наций, участвующими в оперативной деятельности, Экономическому и Социальному Совету в проведении всесторонних программных обзоров оперативной деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций;

g) осуществляет внутрисекторальный анализ программ и планов в экономическом и социальном секторах с целью привлечения и интегрирования на этапах составления планов и программ компонентов и специальных знаний системы Организации Объединенных Наций;

/...

h) осуществляет функции координационного центра для развития на межсекретариатском уровне сотрудничества и совместных действий в области планирования деятельности по программам с целью среднесрочного планирования в масштабах системы;

i) поддерживает связь с региональными комиссиями и неправительственными организациями;

j) готовит основную документацию для Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по составлению планов и программ деятельности в рамках всей системы в экономической и социальной областях;

к) обеспечивает основное обслуживание для Комитета по программе и координации, Административного комитета по координации и его вспомогательных органов в экономическом и социальном секторах, а также для Комитета по планированию развития и других специальных органов Экономического и Социального Совета.

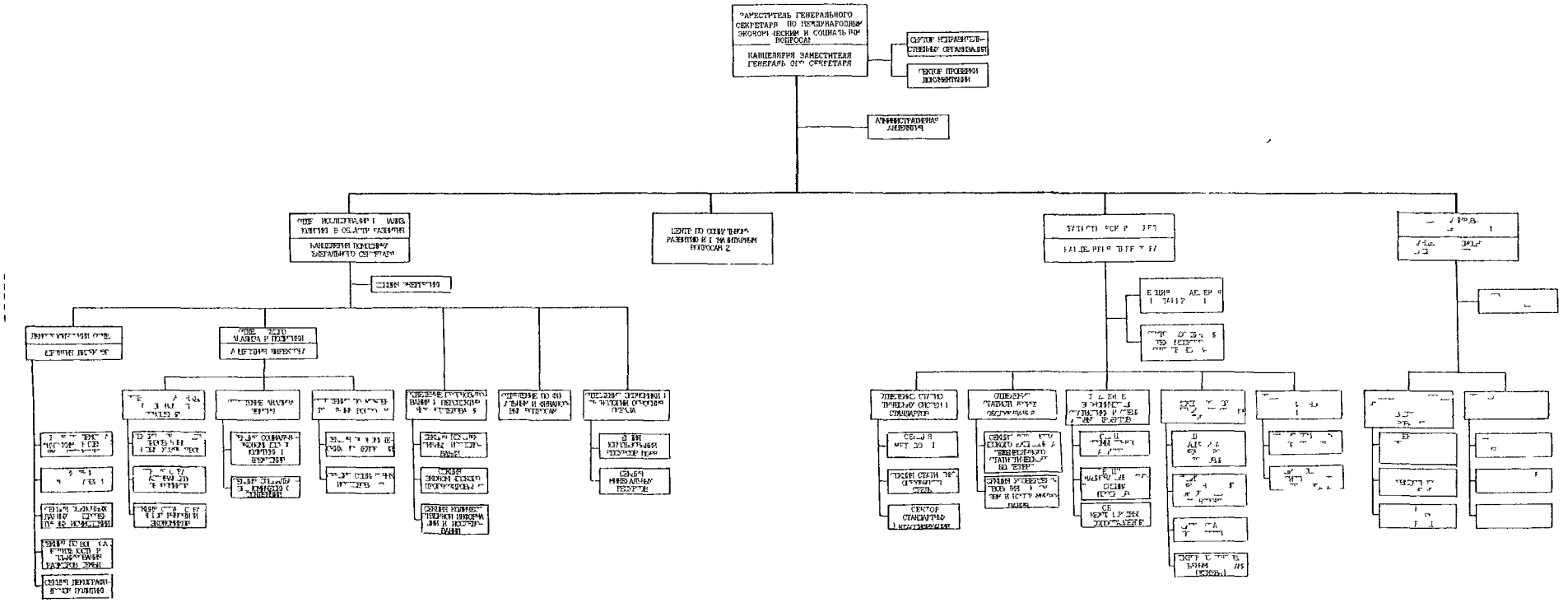
3. Способы сотрудничества между Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития и Департаментом по международным экономическим и социальным вопросам будут разработаны главами соответствующих департаментов.

4. Функции отдела технического сотрудничества и функции АФОД, касающиеся исполнительных обязанностей и бюджетного контроля, которые относятся к ОТС, снимаются с Департамента по ЭСВ и передаются Департаменту по техническому сотрудничеству в целях развития. Секретариат Экономического и Социального Совета, за исключением секции неправительственных организаций, переводится из Департамента по ЭСВ в Отдел секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам. Дальнейшее перераспределение ресурсов находится в настоящее время в стадии обзора и будет являться темой следующего бюллетеня Генерального секретаря.

/...

Приложение 2

ДЕПАРТАМЕНТ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ 1



18 мая 1983 года

1 Организационная структура, утвержденная в документе ST/SGB/1 C Add 1 от [illegible] года

2 Изменения предполагаемой организационной структуры будут рассмотрены в A/C.5 в 1983 году